

GAZETA TRANSILVANIEI.

Redactiunea si Administratiunea:
Brasiovu, piata mare Nr. 22. — „Gazeta“ este
Jof'a si Duminec'a.

Prețulu abonamentului:
pe unu anu 10 fl., pe siese luni 5 fl., pe trei luni
3 fl. v. a. — Tieri esterne 12 fl. pe unu anu seu
28. franci.

Anulu **XLI.**

Se prenumera:
la postole c. si r. si pe la dd. corespondenti.

Anunciurile:
un'a serie garmondu 6 cr. si timbru de 30 cr.
v. a. pentru fiacare publicare. — Scriori ne-
francate nu se primescu. — Manuscripte nu se
retrimitu.

Nr. 54.

Dumineca, 21 9 Iuliu

1878.

Pacea dela Berlinu.

Brasiovu, 20 Iuliu 1878.

Congressulu si-a finitu oper'a s'a. „In numele atotputernicului Dumnedieu“ au stipulatu si adoptatu plenipotentiarrii aloru siette mari poteri semnatorie ale tractatului dela Parisu din 30 Martiu 1856, cele 64 articule ale pacii dela Berlinu.

Gratia politiceii de pace si de buna-mediulocire a Germaniei, multiamita principelui-cancelariu Bismarck, care „cu aceea-si mana solida a subsemnatu pacea de Vien'a, aliantia ofensiva si defensiva cu Germani'a de sudu, preliminariile dela Versailles si pacea dela Frankfurt“, reprezentantii marilor poteri au terminatu oper'a, care tientesce la o „leala si durabila intielegere intre statele europene“.

Dreptu este cea ce dice organulu bismarckianu, ca diu'a de 13 Iuliu, in care s'a subsemnatu tractatulu dela Berlinu, va ave in tote timpurile o importantia istorica universalu, va insemna pentru istori'a prezentului si a viitorului incetarea unei epoce de cultura si inceperea unei noue ere. Da, nestersa va remane in istoria diu'a, in care Europ'a „adunata pentru prim'a-ora sub stindartulu imperatiei germane“ a inaugurat prin stipulatiunile tractatului dela Berlinu marea opera a impartirii imperiului otomanu.

Inainte de vreme cestiunea orientala era discutata si tractata din punctu de vedere mai idealistu. S'a prevediutu de multu ceea ce acuma a devenitu realitate, caderea imperatiei otomane, stergerea ei din list'a statelor cu vitalitate si c'unu viitoriu, der' domnea inca parerea pe catu de liberala si drepta, pe atatu de naturala si corespundetoria giurstariloru, ca atunci candu va sosi acea neinlaturabila catastrofa, candu domnirea musulmana va inceta, adeveratii mostenitori ai marelui imperiu turcescu voru fi poporele chrestine, cari locuiescu pe peninsula balcanica, si cari pe bas'a afinitatii de rassa, a principiului de nationalitate sunt chiamate dela natura a substitui imperatiei Sultaniloru o confederatiune de state chrestine independente, setose de a pasi cu energia pe calea progressului si a civilizatiunei.

Ori-cumu ar' argumenta unii seu altii, mostenitorii legitimi ai Turciei sunt si voru remane poporele chrestine orientale, ereditatea este a loru dupa dreptu, inse este inca departe momentul, in care voru pote intra in posesiunea ei. Europ'a de astadi n'are sensu pentru frumosulu idealu alu unei confederatiuni orientale. Omenii de statu, cari conducu de prezentu destinele statelor europene, sunt multu mai realistici, multu mai insufletiti de spiritulu comercialu alu epocii presente, decatu ca se se fi potutu infierbinta pentru ide'a aceea grandiosa. Statele europene conduse de politic'a de pace si de buna-mediulocire a cancelariului germanu au pasitu pe-o cale cu totulu contraria adeveratelor interese si dreptelor aspiratiuni ale poporeloru chrestine, ele nu mai pota astepta pana aceste poporatiuni voru ajunge la maturitate prin dezvoltarea loru gradata interioara, ci, impatiente de a vedea odata si Orientulu europeanu fericitu dupa modelulu fericitoriloru de tierra si de popore din Europ'a centrala, au pasitu la sequestrarea lasamentului turcescu, la impartirea lui intre sine.

Diplomatii au sciutu se afie indata pentru acestu modu de procedere, care in vietia privata ar' intimpinu o cualificatiune forte nefavorabila, unu cuventu nevinovatu, ca „pacificare, administrare, retrocesiune.“ Austro-Ungari'a va pacifica Bosni'a si Herzegovin'a, Angli'a va administra Ciprulu cu consimtiementulu tacitu alu Congressului, Russi'a va relua Basarabi'a romana, nu este acest'a unu frumosu inceputu alu regularii ereditatii turcescu? Adeveratii mostenitori, Romani'a, Serbi'a, Muntenegrulu, Greci'a potu fi ei ore multiamiti cu acest'a regulare?

Der' li s'a datu si loru ce e dreptu cevasi. Inainte de tote li s'a datu independentia, inse pentru ca se se pota bucura de ea pe deplinu li s'a datu numai sub conditiunea, deca voru acordati drepturi civile si politice evreiloru. Acest'a conditiune e unu tristu adeveru, ce lovesce mai multu pe romani. Sollicitudinea congressului a fostu der' deosebitu de mare pentru Romani'a, elu s'a ingrigitu si de afacerile ei interne. Areopagulu europeanu da cu-o mana si ea cu dicee. In momentul, in care declara independentia statului romanu. 'i pune o conditiune violatoare de constitutiunea, de dreptulu suveranu alu poporului romanu.

Tractatulu dela Berlinu este unu capu de opera de contradictiuni. Elu creaza de-o parte statulu bulgaru pe bas'a principiului de nationalitate, pe care s'a basatu tota politic'a lui Bismarck si Gorgiacoff pana acumu, de alta parte calca in picioare acestu principiu. Se pote ca unu asemenea tractatu se inaugureze o pace indelungata? Este cu potintia ore se se numesca multiamitioria si durabila o regulare a cestiunei orientale, ce nedreptatiese mai multu tocmai pe acele doue popore, cari prin numerulu loru, prin cultur'a si facultatile loru superioare sunt in prim'a linia chiamate la mostenirea imperiului musulmanu, pe romani si pe greci? —

Corresp. part. a „Gaz. Trans.“

Bucuresci, 5/15 Iuliu 1878.

Astadi la orele 4 dupa amediu corpurile legiutorie, in urm'a mesagiului Domnescu, 'si-au suspendatu siedintiele.

Mesagiulu de inchidere promite inse, ca indata ce testulu originalu alu tractatului dela Berlinu se va comunica oficialu guvernului, parlamentulu se va convoca imediatu, spre a se pronuncia asupra tuturoru concluseru Congressului, privitorie la Romani'a.

Opiniunea publica e forte agitata si mahnitata pentru perderea Basarabiei.

Guvernulu Altetiei Sale principelui Carolu a facutu totu, ce i-a statu in potintia, pentru scaparea acelei vechi provincie romanesci din ghiarele rapitorie ale colossului de Nordu, der' nefericit'a situatiune, in care geme Europ'a dela 1871 si pana astadi, i-a zadarnicitu tote staruintiele lui romanesci si patriotice.

In faci'a acestei triste impregiarari nici unu bunu romanu nu inculpa pe consiliaru tronului romanu. Si deca cu tote acestea s'andu incriminari in contra loru, apoi acele incriminari nu provinu dela romani, ci dela acei nemernici, cari 'si aroga acestu nume si cari in cele mai grele impregiarari, in care se afla tier'a romanesci, nu s'au sfitu de a lucra mana in mana cu dusmanii romaniloru.

In adeveru, lovitur'a, pe care a binevoitu a ne-o aplica marea areopagu din capital'a multu civilizatei Germanie, e forte durerosu pentru noi; der' cu catu o simtimu mai tare, cu atatu ea va contribui mai multu la desteptarea simtiementelor nationale, care aici in tierra in multe privintie dormeau somnulu mortii.

Pana acumu totulu asteptamu dela gratia Europei. Astadi inse ne-amu convinsu, ca numai aceea vomu ave, ce vomu fi harnici se castigamu si se pastramu prin propriile nostre brație.

Acum e la ordinea dilei cestiunea, deca Romani'a va primi ori nu Dobrogea? Resolvarea acestei cestiuni in faci'a constelatiunei poteriloru europene ori-cine pete s'o preveda.

N'ar' fi nici prudentu nici consultu, ca Romani'a se se opuna astadi otaririi congressului, ca-ci chiaru se fia resistentia incoronata de succesu, totusi, dupa cum stau lucrurile, ea n'ar' ave decatu urmari si mai funeste de cum sunt otaririle Congressului.

Poterile europene voru, ca pentru momentu se aiba cu ori-ce pretiu pacea, d'aceea se ne folosimu si noi chiaru si de acesta pace putreda, ca la momentulu venitu se fimu in stare de a pretinde susu si tare ceea ce e alu nostru. Pacea inchieata la Berlinu nu e de catu unu armistitiu.

In cercurile politice se vorbesce, ca Romani'a va primi Dobrogea, firesce nu ca schimb u ci ca unu adausu de teritoriu.

Se crede, ca guvernulu in unire cu representatiunea nationala va elabora o lege speciala pentru administrarea Dobrogei.

Ea va fi guvernata de unu guvernatore specialu. Constitutiunea si sistemulu esistentu in Romani'a nu va fi aplicatu, decatu mai tardiu. Asemenea se dice, ca poporatiunei 'i se va acorda ore-care privilegiu pentru plat'a impositelor si ale altoru sarcini. In fine se crede, ca guvernulu e firmu otaritu de a tramite ca functionari in Dobrogea totu ce tierra are mai capabilu si onestu.

Eri sera d. ministru Brateanu, intorcandu-se dela palatulu dela Cotroceni in Bucuresci, cai dela birja se speria si o luara la fuga astfelu, incatu trasur'a se isbi de unulu din stalpii sioselei si se resturna in siantiu.

Nenorocirea s'a respanditu in orasiu cu iutiela fulgerului si lumea la prim'a informatiune, presupunendu unu atentatu la vietia primului ministru, pe la orele 11—12 noptea impluse curtea si biroulu redactiunei „Romanului“, spre a afla despre starea d-lui Bratianu.

Ingrigirea era la culme si fiacare incepuse a respira mai liberu, aflandu, ca iubitu nostru ministru e in vietia. In momentele, candu ve scriu, afu, ca d. Bratianu e bine si ca ranele sunt usiore.

Darea de sema a dlui Tisza.

In demaneati'a dilei de 15 Iuliu a vorbitu ministrulu Tisza catra alegatorii sei adunati in curtea colegiului protestanticu din Debretinu, le-a vorbitu cu focu, le-a vorbitu multu si despre multe. Vorbirea lui este o dare de sema ca deputatu, si totodata unu cuventu de aperare pentru trecutu si unu cuventu-programu alu ministrului pentru viitoriu. Merita der' o deosebila atentiune, ce i-o vomu da-o pe catu ne concede augustulu spatiu.

D-lu Tisza incepe prin a asigura, ca calumniarile opozitiunei nu'lu voru conturba in activitatea s'a. Un'a 'lu dore inse mai tare, ca adeca se vede atacatu si patriotismulu seu, bun'a s'a vointia si maturitatea s'a politica. Vorbindu la cestiunea pactului dualisticu, ministrulu cetesce unele pasage din discursulu seu dela 1875, care arata, ca nu e adeveratu, ca ar' fi facutu promisiuni esagerate cu privire la impacare, spre a dobendi increderea alegatoriloru si a tierii. Pretensiuniloru de dreptu ale Ungariei s'au facutu destulu ca si in 1867 atatu cu privire la afacerile vamali, catu si in cestiunea bancii. Asemenandu pactulu de acuma cu celu dela 1867, dice, ca desavantajele de mai inainte parte au fostu inlaturate, parte miciorate in gradu mare. Nimenea, care cunoște impregiarile, nu pote se dica, ca guvernulu ar' fi negliatu interesele Ungariei si ca ar' fi facutu prea multe concessiuni austriaciloru. Dupa aceea vorbesce despre activitatea trecuta a corpurilor legiutorie. Multe au remasu inca de facutu, pe tote terenele; tote trebuie se se faca in sensu liberalu. Arata apoi, ce intielege sub liberalismu. Elu nu intielege liberalismulu asia, ca fora respectu la dezvoltarea istorica se se voteze in tota graba legile cele mai liberale, ci asia ca avendu in vedere impregiarile si dezvoltarea istorica a tierii progressulu se fia treptatu fara sarituri. Numai legile create astfelu i se potu preface natiunei in sange.

Trecendu la cestiunea orientala dice, ca trebuie se fia forte atentu candu vorbesce in cestiunea acest'a, ca-ci ceea ce dice Tisza Kálmán n'are influentia, dér' ceea ce dice ministrulu-presiedinte ungurescu este, haru domului, de influentia. (Aplause) Dealtmintrea astadi inca nimenea nu pôte se aiba o judecata definitiva asupra atitudinii guvernului. Cu tôte aceste dlu Tisza se afla indemnatu a spune spre orientare urmatóriele :

Indata la inceputulu incurcaturilor orientale o partida a parlamentului tindea intr'acolo, cá se nu ne impacamu cu Austri'a si se declaramu resbelu Russiei. Nu se pôte dice, ca acest'a politica n'ar' fi fostu curagiósa, dér' unu guvern, care ar' fi urmatu acest'a politica nu ar' meritá se esiste in patri'a acest'a. Ungari'a n'ar' fi fostu in stare a portá resbelu cu-o putere mare desbinata fiindu de aliatii sei. Acel'a care pune pretiu pe sangele ungurescu nu pôte face o asemenea politica. (Aplause.) Si déca amu fi invinsu, Turci'a ar' fi fostu scapata, dér' numai asia, ca in loculu ei ne amu fi batutu noi. Stimezu marinitatea la omulu singuraticu, unei natiuni, care voiesce se traiésca inse nu-i ertatu a luá asupra-si unu reu spre a scapá pe vecinu de elu. Dér' p'atunci impregiurarile nici nu erau favorabile pentru resbelu. O asemenea politica ar' fi potutu se pörte unulu, care n'ar' fi fostu responsabilu inaintea natiunii, dér' nu unulu, care pentru fiecare picatura de sange a natiunii ungare e responsabilu inaintea lui Dumnedieu si a ómeniloru. (Aplause)

Dela inceputu se invinuiea oficiulu de esterne alu monarchiei, ca s'a intielesu cu Russi'a, ca voiesce o actiune paralela cu ea si impartirea Turciei. Am disu de repetite-ori, ca nu pôte fi vorb'a de-o impacare cu Russi'a, am disu, ca pe partea vestica a peninsulei balcanice nu va poté se fia decideria vointia Russiei, am disu, ca nu vomu suferi la fruntariile de sudu formarea unui cuibutare alu panslavismului, care ne-ar' amenintia in continuu. Directiunea principala a politicei nóstre orientale inse a fostu, cá interesele tieriei se fia asigurate de se pôte pe cale pacifica si cá intrég'a Europa se decida asupra sórtei Orientului. Russi'a dupa unu lungu resbelu a inchiatu tractatulu dela San-Stefano; a incercatu apoi a se intielege separatu cu Austro-Ungari'a, dér' nu i-a succésu si in fine s'a realizatu dorintia miuisteriului nostru de esterne, s'a adunatu Congressulu. — Parerile asupra congressului potu se diferésca. Mie mi-se pare indreptatita, desi nu-o impartasiescu, parerea, ca congressulu potea se face mai multu, potea se procéda mai energicu. Nimenea nu pôte inse se nege triumfulu celu mare moralu, ce sta in aceea, ca invingatorulu a trebuitu se renuntie in faci'a vocei puternice a Europei la o parte mare a stipulatiuniloru pacii fortiate. — Dlu Tisza face apoi o paralela intre tractatulu dela San-Stefano si intre decisiunile Congressului si arata catu de multe modificari a suferitu acelu tractatu.

Congressulu, dice ministrulu mai departe, a impoternicitu pe monarchia nóstra a restabilí pacea si ordinea in Bosni'a si Herzegovin'a, pentru ca Turci'a nu e in stare a face acest'a. Nu intielege, cumu se pôte privi in acest'a decisiune o transactiune cu Russi'a. Tractatulu dela San-Stefano a despartitu pe Turci'a de aceste provincii ale sale, lasandu-i spre a comunicá cu Bosni'a numai unu drumu angustu intre Muntenegru si Serbi'a. Tractatulu a lasatu prin urmare acestu cuibu alu panslavismului, unde a isbucnitu mai antaiu insurrectiunea, in paz'a Muntenegrului si a Serbiei si rezultatulu ar' fi fostu crescerea continua a panslavismului, care ne-ar' amenintia in prim'a linea. Ministrulu dice, ca vorbesce cu intentiune de panslavismu, ca-ci nu e inamicu alu slaviloru, alu gintiloru singuraticeslave, care voiescu se-si pastreze individualitatea; ceea ce inse nu pôte se concéda Ungari'a este uniunea tuturoru acestoru ginti slave intr'o mare topitoria, care ar' amenintia pacea Europei si esistentia altoru ginti. Proiectulu prin care i s'a datu mandatulu acela monarchiei nóstre a fostu facutu de catra Angli'a, va se dica de catra protectorulu Turciei lordulu Beaconsfield. Turci'a inse-si s'a alaturatu la elu, prin urmare nu pôte fi vorb'a de-o transactiune cu Russi'a. De-o parte se glorifica procederea Angliei, care ocupa insul'a Cipru in intielegere cu Turci'a, spre a veghiá asupra sustinerei pacii, de alta parte inse se condamna cá o eróre si cá o cima procederea Austro-Ungariei, care este in

intielegere nu numai cu Turci'a ci cu tóta Europ'a. Adeveratu ca nu este eschisa posibilitatea, cá din ocupatiune se se nasca cumva incurcaturi, dér' inlaturarea pericolului siguru nu se pôte amaná si neglige de fric'a unor incurcaturi possibile. —

Tractatulu de pace dela Berlinu.

(Resumatu dupa „Neue freie Presse“.)

Berlinu, 14 Iuliu. — Tractatulu de pace, din care vediuu chiaru acumu o copia, cuprinde 23 feje tiparite si, afara de precauventarea obicinuita, 64 articuli. Cei mai mari sunt articuli 2 si 14 cu fruntariile Bulgariei si ale Rumeliei de Ostu, din care nu potu se dau amanunte esacte in urmatória relatiune. Articulu 1 alu tractatului hotarésce cá Bulgari'a se devina unu principatu autonomu si tributariu sub suzeranitatea Sultanului; elu primesce unu guvernoru chrestina si o militia nationala. Art. 2 contine forte amanuntitu fruntariile Bulgariei. Art. 3. Principele Bulgariei trebuie se fia alesu de notabili si nu trebuie se apartiena la nici o dinastia europeana. Art. 4. O adunare de notabili va fi convocata la Ternov'a pentru cá, mai nainte de alegerea principelui, se prelucrede unu regulamentu organicu pentru principatu; la alegeri va trebui se se tiena séma de localitatile, unde populatiunea este amestecata. Art. 5 decide libertatea tuturoru cultelor in Bulgari'a. Art. 6. Pana la terminarea statului organicu, administratiunea Bulgariei va fi condusa de unu comissariu rússu. Pentru controlu i se va alaturá o comissiune compusa dintr'unu comissariu turcu si de consului poteriloru semnatare. La casu de o divergentia de opiniuni intre delegati, decide maioritatea si déca acésta maioaitate si comissariulu rússu sunt de parere diferita, va trebui se decida o conferintia compusa din ambasadorii din Constantinopolu. Art. 7. Guvernarea provisoria a comissariului rússu va trebui se durede numai 9 luni, dupa ceea ce se va procede la alegerea principelui. Art. 8 decide continuarea tractatelor de comerciu pentru Bulgari'a, interdice impunerea tacselor de transitu si stabilescu unu tractamentu egalu pentru tôte statele si nationalitatile in privintia comerciala si continuarea dreptului consularu. Art. 9. Tributulu Bulgariei va fi decisu de poterile semnatarie dupa terminulu de midiu locu alu venituriloru principatului. Art. 10 este privitoriu la afacerile drumului de feru bulgaru. Noile tractate respective voru trebui se fia inchieiate dupa inchieierea pacii intre Austri'a, Pórta, Serbi'a si principatulu Bulgariei in urm'a sub-semnarii tractatului din Berlinu. Art. 11 decide evacuarea principatului de trupele turcesci, derimarea tuturoru fortaretielor bulgare. Pórta 'si mantiene dreptulu de proprietate asupra materialului de resbelu. Art. 12. Mohamedanii 'si mantienu in Bulgari'a imobilele loru. Art. 13. La sudulu Balcaniloru se va formá o provincia, care va primi numele de Rumeli'a de Ostu si care se afla sub direct'a autoritate politica si militara a sultanului, cu conditiunile de autonomia locala. Elu primesce unu guvernoru generalu princiaru. Art. 14 dá limitarea Rumeliei de Ostu intr'unu chipu lamuritu. Art. 15. Sultanulu va avé dreptulu se ingrijésca de apărarea fruntarielor provinciei pe apa si pe uscatu, ridicandu intariri la fruntarii si intretienendu trupe in ele. Ordinea interna va fi mantienuta in Rumeli'a de Ostu de o gendarmeria si o militia locala. Pórta nu va avé dreptulu a tiené aci trupe neregulate. Art. 16 reserva Portii dreptulu, ca la casu de turburare a linistei, se aduca aci trupe turcesci. Art. 17. Guvernoru generalu alu Rumeliei de Ost va fi numitu pe 5 ani de Pórta, cu consimtiementulu poteriloru. Art. 18. O comissiune europeana va stabili dupa inchierea pacii organizarea Rumeliei de Ostu. Art. 19. Pana la terminarea acestei sarcini comissiunea europeana va administrá finciunile provinciei. Art. 20 si 21 sunt privitori la durat'a tractatelor si la suprematia Portii asupra drumuriloru de feru din Rumeli'a de Ostu. Art. 22. Garnison'a rússca din Rumeli'a de Ostu nu trebuie se tréca peste cif'r'a te 50,000 ómeni, ocupatiunea trebuie se dureze numai 9 luni, la cari se mai adaugu trei luni pentru efectuarea evacuarii. Art. 23 obliga pe Pórta de a esecutá consciintiosu in Cret'a statutulu organicu dela 1868. Art. 24. Déca Pórta si Greci'a nu se voru invoí asupra regularii fruntarielor discutata in protocolulu alu 13-lea alu Congressului, poterile promitu midiu lociure loru. Art. 25. Provinciile Bosni'a si Herzegovin'a voru fi ocupate si administrate de Austri'a. In districtulu Novi-Bazar remane guvernarea turcesca, dér' Austri'a are inse dreptulu de a tiené garnisóne in totu vi-laetulu. Art. 26 decide indepentintia Muntenegrului. Art. 27 hotarásce libertatea tuturoru cultelor in Muntenegru. Art. 28 contine amanuntirea fruntariiloru Muntenegrului. Art. 29 trateadia despre Antivari; tienutulu spre Sudu de Muntenegru se da Turciei inapoi si Spizz'a Dalmatiei. Navigatiunea pe Boian'a este libera. Nu este permisu a se ridicá fortaretia pe malurile lui. Muntenegrului nu 'i este permisu se aiba nici vase de resbelu nici drapele de resbelu. Portulu Antivari este inchisu pentru vasele de resbelu ale tuturoru natiuniloru, politia maritima asupra lui o are Austri'a; Muntenegru accepta dreptulu maritimu dalmatianu. Muntenegru va trebui se se intielega cu

Austri'a pentru construirea unei cai si a unui drumu de feru pe teritoriulu seu. Art. 30 apara proprietatea mahomedaniloru in Muntenegru. Art. 31 si 32 sunt neinsemnati. Art. 33. Muntenegrulu 'i a asupra'i o parte dia datori'a statului turcescu. Art. 34 decide independintia Serbiei. Art. 35 libertatea cultelor in Serbi'a. Art. 36 fruntariile Serbiei. Art. 37 decide, ca relatiunile comerciale de pana acuma se continua. Art. 28. In afacerile drumului de feru, Serbi'a, intru catu privesce teritoriulu seu, intra faci'a cu Austri'a in drepturile si obligatiunile Portii. Art. 39 apara proprietatea mahomedaniloru in Serbi'a. Art. 41. Dupa 14 dile deta ratificarea pacii trupele serbesci voru trebui se evacuedie teritoriulu turcescu si trupele turcesci teritoriulu serbescu. Art. 42. Si Serbi'a va luá asupra'i din datori'a turcesca; sum'a o voru decide poterile. Art. 43 decide independintia Romaniei. Art. 44 decide libertatea tuturoru cultelor in Romani'a. Art. 45. Romani'a cedéza Russiei Basarabi'a; fruntaria de Ostu o formédia malulu Prutului pe ceea de sudu calea Chiliei si a Staristambulului. Art. 46. Delt'a Dunarii, insul'a Sierpiloru si Dobrogea se dau Romaniei. Art. 47 este neinsemnatu. Art. 48 decide, ca Romani'a se nu percépa tace de transit. Art. 49 'i acorda espresamente dreptulu de a incheiá tractate. Art. 50 este privitoriu la dreptulu de protectiune alu calatoriloru romani in Turci'a. Art. 51. Romani'a, in privintia comunicatiuniloru, 'i a asupra'i pe teritoriulu seu drepturile si obligatiunile Portii. Art. 52 stabilescu libertatea Dunarii. La vale de portile de feru nu trebuie se siédia nici unu vasu de resbelu afara de vasele usóre pentru politia riului si pentru servitiulu vamalu. Art. 53 confirma si intinde drepturile comissiunei dunarene europeana; ea 'si esercita functiunile sale intr'unu chipu cu totul independentu de administratiunea tieriei respective. Art. 54 decide, ca poterile, cu unu anu mai inainte de espirarea conventiunii dunarene, se se intrunésca pentru prelungirea ei. Art. 55. Comissiunea europeana prelucredia regulamentulu pentru navigatiune. Art. 56. Ea se intielege cu administratiunea locala pentru intretinerea farului in insul'a Sierpiloru. Art. 57. Austri'a 'i a asupra'si lucrarile de regulare la portile de feru; ea trebuie se percépa o taca provisoria pentru acoperirea cheltuielor. Art. 58. Inalt'a Pórta cedédia Russiei Karsulu, Ardahanulu si Batumulu. Dupa acest'a urmédia limitarea esacta a impregiurariloru, din cari partile locuite de mahomedani sunt lasate Portii. Art. 59 este forte scurtu: M. S. Imperatulu Russiei declara: D'eriger Batoum en port-franc essentiellement comercial (de a face din Batoum unu portu esentialmente comercialu). Art. 60. Decide darea inapoi catra Pórta a vaii Alasigerdului si a forteretiei Bajaset, pe care pacea dela San-Stefano le acordá Russiei, si cedarea Koturului catra Persi'a. Art. 61. Pórta se obliga se introduca reforme in Armeni'a, se apere pe Armeni contra Cerkediloru si a Kurdiloru. Art. 62. Este unu articulu mai lungu, care decide egalitatea si libertatea tuturoru cultelor in Turci'a si accesibilitatea tuturoru functiuniloru si drepturiloru politice pentru tôte confessiunile, reserva drepturile Franciei in privintia locuriloru sante si confirma pe calugarii din muntele Athos in drepturile loru. Ei trebuie se fia tratati intr'unu modu egálu. Art. 63 (forte importantu) decide continuarea esistentii tractatelor din 1856 si 1871 in tôte punctele, pe care nu le anulédia presentulu tractatu. Art. 64. Ratificarea se aiba locu peste trei septemani aprópe. Urmédia dat'a (13 Iuliu) si sub-semnaturile.

Impartirea premiiloru in Bucuresci.

Vineri, 30 Iuniu s'a tienutu totu in palatulu Universitatiei (sal'a senatului), si solemnitatea distributiunii premiiloru la elevele scóloru secundarie si primarie de fete din Bucuresci. La acésta solemnitate, care a fostu asemenea onorata prin presentia M. S. Domnitorului, afluentia asistentiloru era asia, in catu circulatiunea devenise aprópe imposibila. Dupa ce elevele scólei centrale de fete au intonatu imnulu Cantului ginteii latine, acompaniatu de piano de catra professorulu loru, apoi dn'a Paulin'a Zacharescu, directórea scólei profesionale, a pronuntiatu unu discursu. (Vedi Nr. 53 alu „Gaz. Trans.“) la care Mari'a S'a Domnitoriulu a binevoitu a respunde in terminii urmatori:

„Domneloru professóre, Dómneloru institutóre!

„Cu o viaa multiumire Viu astadi in midiu-loculu Dvóstre a luá parte la serbatórea tinereloru eleve, incununandu si premiandu pe acelea, cari mai multu s'au distinsu, in decursulu anului scólasticu, prin silintia la invetiatura si buna conduita. Asigurandu-ve totdeodata de vinuele simpatii ale Dómniei si de marele interessu ce portu pentru totu ce se refera la progressulu si cultur'a scóloru de fete, nu potu a nu ve readuce din nou a minte, ca famili'a fiindu pétra angulara a ori-carei societati bine organizate, a Dvóstra este sarcin'a si missiunea instructiunii aceloru fientie, care intr'o di au se fia temel'ia familiei romane.

„Dăca istoria trecutului nu ne pôte arătă decatu starea de ignorantia si de sclavia a femeii mai la tôte popórele lumii antice, revelatiunea divina inse a chrestinismului ne arata si in privinta femeii, adevrat'a cale ce omenirea trebuie se apuce spre a respunde la doctrin'a Mantuitorului. Chrestinismulu a facutu si in privinta femeii din intunericu lumina, si astfel, in lupt'a de mai multe ori seculara a credintiei celei noue contra inveciteloru superstitiuni ale paganismului, cunun'a martirului a fostu primita si disputata de femea cu acelasi curagiu, cu acelasi devotamentu si adesea, cu mai multa ardore de catu chiaru a celor mai mari eroi. Istori'a desvoltarei chrestinismului ne arata, in chipulu celu mai invederatu, de ce parte insemnata era lipsita omenirea in totu timpulu sclaviei, in care diacea femea in anticitate. Onóre dér' timpiloru moderni; onóre ilustriloru barbati din tôte tierile, cari desteptati la faci'a religiunei, a justitiei si a moralei, au recunoscutu in femea frumoasele si gingasiele virtuti, cu cari Dumnedieu a inzestrat'o spre desvoltarea si fericirea neamului omenescu.

„Cu cata sufletésca bucuria, cu cata nationala mandria n'amu vediatu cu totii, anulu trecutu, devotamentulu, abnegatiunea si sacrificiele, de cari este capabila femeia romana, atunci candu fii Patriei sangerau pentru cucerirea independentiei, candu durerile raneloru strigau alinare, candu bólele si mórtea chiaru trebuiau invinse spre a asigurá triumfulu nostru nationalu! Convinsi déra de nobilele simtieminte si aplecari ce Dumnedieu a pusu in anim'a femeii romane, Noi suntemu siguri. dómneloru profesóre si dómneloru institutóre, ca Dvóstra nu veti crutiá nici o ostenéla, nu veti neglige nici o datoria, ci veti cauza se devoltati si se imbnatati acele fericite dispositiuni ale fragedeloru fiintie, ce ve sunt incredintiate, prin necontentita propagare a luminei, a cunoscintiei si a sciintiei basate pe religiune si pe morala chrestina. Astfelu numai ficele romane voru deveni temelii'a familiiloru, vestele Patriei, fericirea si podób'a societatiei, speranti'a unui viitoru demnu de solitudinea nóstra de sacrificiele generatiunei presente.“

Dupa respunsulu Mariei Sale, facéndu-se apelu nominalu alu eleviloru de premiatu, s'au prezentatu succesivu tôte premiantele de 'si au primitu cununele si premiele din incesi manele Mariei Sale. Premiantele I, erau salutate de musica la incununare. Premiantele clas'a V a scólei centrale, cele de musica, cele dela studie ale scólei profesionale si tôte premiantele I ale clasei IV a scóleloru primarie, pe lenga premiele destinate de ministeriu, au mai primitu dela M. S. Domnitoriulu si cate unu deosebitu premiu, ce anume se tramisese de Mari'a S'a, cá incurgiare si semnu de distinctiune pentru elevele diligente. Mai multe din elevele de premiatu, prezentandu-se la apelu, oferiau M. S. Domnitoriulu buchete de flori, adressandu M. S. Domnului si M. S. Dómnei calduróse urari; erá ceva, ce miscá pe asistenti vedindu, cumu M. S. Domnitoriulu, cu obicinuita'i blandetia si iubire, mangaiá mai pe tôte elevele, ce premia.

Dupa terminarea acestei solemnitati Dómna Zacharescu, directórea scólei profesionale, a oferitu M. S. Domnitoriulu unu buchetu de flori artificiale lucrate de catra elevele sectiunei de floraria a acestei scóle; Mari'a S'a, multumindu d-nei directóre, a aretatu parerea s'a de reu, ca M. S. Dómna nu a potutu luá parte la acésta frumoasa serbare, si a aretatu dorinti'a, ce are de a vedé espositiunea si produsulu scólei de meserii, care a atrasu atatu de multu atentiunea autoritatiloru si a publicului.

Processulu atentatoriului Hödel.

In 10 Iuliu l. c. atentatoriulu Hödel a trebuitu se respunda inaintea tribunalului din Berlinu asupra faptului seu. Sala tribunalului (Kammergericht) erá indesuita de publicu. La órele 9 acusatulu Hödel, unu teneru debilu si fora barba, cu-o fisionomia ordinaria, intra, adusu de doui gendarmi si se asiedia c'unu surisu indrasnetiu pe banc'a acusatiloru. Procurorulu de statu cetesce actulu de acusatiune, in care descriindu-se tôte amenuntele atentatului, cumu adeca Hödel a panditu pe promenad'a cu teii de dupa o carutia pana a sositu trasur'a, in care siedeá imperatulu Wilhelm cu fice'a s'a, cumu s'a rapeditu apoi si a trasu asupra persecutoriloru sei inca doue focuri. — Se constata, ca Hödel a avutu relatiuni de-a-réndulu cu democratii socialisti, cu socialistii chrestini si cu anarchistii, si ca a statu in legatura si cu

capulu anarchistiloru Werner, a caruia programa intrece pe a comunei din Parisu.

Dupa cetirea actului de acusatiune, pe care Hödel a ascultat'o c'unu aeru de nepasare a urmatu interogatoriulu:

Presiedintele: Acusatule, marturisesci, ca ai voitu se omori pe imperatulu Germaniei? — Acusatulu: Nu. — Pres.: Cu ce intentiune a-i cumperatu unu revolveru? — Acus.: Voieam se me impuscu. — Pres.: Din ce cauza voiea-i se faci acést'a? — Acus.: Din cauza, ca nu mai aveam parálé si nu mai scieam cu ce se traiescu. — Pres.: Pentru ce ai voitu se te impusci tocmai pe promenad'a teiloru, unde e publicu mai multu? — Acus.: Fiecare se impusca, unde-i place, eu 'mi-am alesu promenad'a teiloru. — Pres.: Dér' mai multi martori spunu, c'ai fi trasu cu revolverulu asupra imperatului. — Acus.: Acést'a e falsu si in contra unei marturisiri false n'sm nimicu de disu. — Pres.: Atunci pentru ce ai fugitu dupa-ce ai trasu? — Acus.: Despre acést'a nu sciu nimicu. — Pres.: Se mai dice, ca te-ai informatu despre óra, candu e indatinatu imperatulu se ésa. — Acus.: Se pôte, dér' n'am avutu intentiunea de-a impusca pe imperatulu. — Pres.: Cu tôte aceste ai scrisu o scrisóre catra parinti, in care dici, ca'ti pare reu, ca n'ai nimeritu bine si pe care o subscrii: „Max Hödel, atentatoriulu M. Sale imperatului germanu?“ — Acus.: Si acuma 'mi pare reu, ca n'am nemeritu, m'am scrisu „atentatore“ numai in modu ironicu, ca-ci déca tóta lumea me numesce astfelu, ce'mi mai pasa mie de acestu cuventu. — Pres.: Dici, ca'ti pare reu, ca n'ai nemeritu, cumu intielegi acést'a? — Hödel face o grimasa ironica si raspunde: Intielegu, ca'mi pare reu, ca nu m'am nemeritu pe mine insu-'mi. — Pres.: Ai mai scrisu: „Polen ist noch nicht verloren!“ (Polonia inca nu-i perduta). — Acus.: Dá, voieam numai se dicu, ca, ce nu e, pôte inca se fia. — Hödel néga, c'ar' fi membru alu uniunei democratice-socialiste, marturisesce inse, c'a participatu cá membru la mai multe societati, intre cari la cea anarchista din Lipsca. — Pres.: Sci ce insemnéza a fi „anarchistu“? — Acus.: Firesce ca sciu! — Pres.: Ce e dér' anarchia? — Acus.: Nu me simtu datoriu a-ti dá aci espicatiuni. Si ce ar' si folosi? eu nu te voi poté castigá pe dta pentru ideile mele si dta nu me vei poté converti pe mine. — Pres.: Socialdemocratii te-au eschisu din partitulor. — Dá, pentru ca am scrisu unu articulu contra lor. — Pres.: Intr'o di, la Schkeuditz a-i disu catra unu birtasiu, care a refusat se-ti dé o sala pentru-o intrunire (de „anarchisti“): „Candu va veni momentulu, in care vei fi spendiuratu, vomu sci noi cu cine se incepemu.“ — Acus.: E posibilu Faceam de multe-ori glume de aceste.

Intr'o alta scrisóre catra parinti dice Hödel, ca timpulu resbunarii a sositu. Germani'a are trebuintia de unu nou Tell. Totu intr'o scrisóre catra parinti le cere ertare, dicéndu, ca s'a sacrificatu pentru omenire. Cateva dile inainte de atentatu elu dise: „Pandescu pe unu omu mare; trebuie se plesnéscá si apoi va fi mai bine.“ Hödel tagadiesce, c'ar' fi facutu asertiuni, precumu: „Voiu strabate pana la betranulu Wilhelmu. Trebuie se dispara tôte capetele mari. Fiecare se'si ié partea. N'avemu trebuintia de imperati, nici de regi, nici de principi, cari sugu sangele poporului. Americ'a n'are decatu unu presiedinte si acést'a mai merge. Pentru-ce se avemu soldati, pentru ce judecatori? Fiecare pôte se se guverneze pe sine si se se pedepsasca déca a gresitu.“ Hödel concede, ca aceste idei diu urma ar' poté fi si ale sale.

Dupa interogatoru a urmatu depositiunea martoriloru. Vreo 30 au fostu ascultati. Interesanta e depunerea fotografului Dietrich. Hoedel a fostu la 1 Maiu in atelierulu lui spre a se fotografá. „Poti se faci o afacere buna cu fotografiile mele, 'i dise Hoedel — acumu inca nu sunt renumitu dér' peste vreo cateva dile numele meu va strabate universulu, cá o schintea electrica, eata io 'ti ceru numai siese fotografii gratisu, cá se le impartu intre amicii mei.“ Fotografulu inse n'a voitu se faca ghesieftulu. — Dupa terminarea pledoarielor presiedintele a disu catra Hoedel: „Acusatule 'ti dau acumu cuventulu se te aperi.“ — „Fórte multiamescu pentru ori-ce aperiare si pentru ori-ce gratia“ respunde Hoedel c'unu tonu nerusinat. Curtea la condamnatu dupa o scurta consultare la mórte. Hödel si-a ascultat sentinti'a cu capulu redicatu si suridiendu c'unu surisu cínicu si malitiosu, cá si candu nu ar' fi fostu verb'a de elu, ci de altulu. Candu a trebuitu se parasésca sala, si-a apasatu palari'a pe capu, si-a intinsu manile cá se-i se lege, apoi a esitu, precumu a intratu legandu-se c'unu aeru fórte satisfacutu de sene insusi.

Congressulu etnograficu dela Parisu.

In 15 Iuliu l. c. s'a inceputu sesiunea anuala a congressului internationalu etnograficu la Parisu in palatulu dela Trocadero alu espositiunii

universale. Romani'a inca este reprezentata la acestu congressu prin d. V. Urechia. Demnulu reprezentante alu Romaniei a primitu indata la deschiderea congressului dovedile cele mai mari de simpatia si a fostu distinsu intr'unu modu extraordinariu, care face tieriei onóre. Éste unulu din cele mai frumoase succese morale ale Romaniei, care'i cade bine tocmai in aceste momente, candu trece prin periodulu pôte celu mai greu alu esistentiei sale. Éta importantulu telegramu, ce fu adressatu dela Parisu „Romanului“ cu privire la celu stralucitu succesu alu Romaniei:

Paris, 17 Iuliu, 1868.

Luni s'a deschisu Congressulu internationalu etnograficu. Erau presinti intre altii dd. Henri Martin, Carnot, Duprat, Rosny, Appert, Halevy, Montjean, Caicedo.

Eri d. Urechia a fostu chiamatu la presiedenti'a Congressului, intrunitu in adunare generale la Trocadero. D. Urechia facú inaintea Congressului o alocutiune, punendu onórea, ce i-se facuse pe sém'a simpatieloru vii ale Franciei, ale lumii întregi, pentru Romani'a de curendu atristata.

Marti Congressulu a primitu propunerea dlui Urechia de a nu se face charte etnografice de catra guverne, care sunt interessate a ascunde nationalitatile esistente, ci de catra societati sciintifice. Astadi Congressulu asculta unu memoriu alu dlui Urechia asupra cauzei Romaniei.

Djuvara, membru.

Diverse.

(Ministrulu Bratianu in periculu de vieatia.) Unu accidentu din cele mai nenorocite — scrie „Romanulu“ — a pusu in mare periculu vieati'a dlui Ionu Bratianu. Marti sér'a presiedintele consiliului prandise la M. S. Domnitoriulu la Cotroceni si plecase spre a se întorce in orasiu cu birj'a. Una din sentinelele din giurulu gradinei esi intr'unu modu bruscu si presentá arm'a: la acést'a miscare caii dela birj'a lui se speriaru si o luara la fuga; birjarulu nu-i poté retiené cu tôte silintiele ce-'si dete. Atunci d. Bratianu se sculá in pecióre, cá se dé ajutoru birjarului; unu momentu dupa acést'a trasur'a in cariera se isbi de unulu din stelpii de pe marginea sioselei si se returná in siantiu. Isbirea fu atatu de violenta, incatu d. Bratianu fu aruncatu cu putere peste trasura, pe marginea sioselei cu capulu de unu stelpu. Birjarulu fu aruncatu intre cai si nu i se intemplá nimicu. D. Bratianu greu ranitu remase nemiscatu fara cunoscintia la locul unde cadiuse. Nesce femeii din casutiele invecinate alergara la locul nenorocirii si ajutate de unu sergentu de orasiu transportara pe d. Bratianu intr'o casutia din apropiere. Aci femeia de gazda si altele incepura alu frecá cu ojetu, a-lu face se aspire mirosu de ierburi tari, si a-i dá se inghitia otietu. Doctorulu Davil'a insciintiatu, alergá indata la fačia locului. Dupa ajutóriele date de sciintia d. Bratianu reveni in sine; Dr. Davil'a ilu transporta pe mani in trasura si apoi la locuinti'a s'a dela Cotroceni, unde i se determina ajutórie mai serióse si mai regulate. Scirea se respandi indata in Bucuresci cu intiél'a fulgurului. Unu mare numeru de doctori alergarea se dé concursulu lor si in puçine óre cas'a dlui Dr. Davil'a era plina de doctori, si de amici. In giurulu casei unu mare numeru de cetatiani veneau mereu se se informeze despre starea, in care se afla presiedintele consiliului. Mai multi doctori au petrecutu nóptea lenga d. Bratianu. Mercuri dimineatia la 8 óre patru doctori au datu urmatoriulu buletin: „Domnulu ministru-presiedinte I. C. Bratianu, intorcéndu-se dela palatulu Cotroceni, asér'a la órele 9 1/2 a fostu returnatu de birja. A fostu transportatu in cas'a dlui Dr. Davil'a. Are o plaga contusa la capu (regiunea occipito parietala drépta). Nóptea a fostu buna. Ds'a este in deplina cunoscintia, nu esista nici unu simptomu gravu si starea actuala ne autorizéza a sperá, ca in curendu se va insanatosiá.“ Subscrii: Drii Fotino, Sergiu, Rómniceanu, Davil'a.

(„L'Alliance Latine“) e titlulu unei reviste internationale de literatura, istoria, filologia, sciintia si arta, care apare la fiacare trei luni intr'o fascicula de 200 pagine. Primulu numeru e celu de pe lun'a lui Iuniu. Redactata de membrii societatii „l'Alloette“ din Montpellier, acésta publicatiune are de scopu se realizeze laudabil'a idea a confederatiunii, a infratrii — prin litere si arte — dintre tôte nationalitatile de origine la-

tina. De aceea si coprinde articole in limb'a spaniola, italiana, portugesa, romana, elvetiana, holanda si americana de sudu, tóte insotite d'o traducere in limb'a franceza. In ceea ce ne priveste, primul numeru publica unu estrasu, intitulatu Romanii, din „Les Roumains“ de Edgar Quinet (tom. VI Oeuvres complètes), ér' printr' poesiele din diferite dialecte romanice, gasimu un'a sub titlulu Fratiloru mei latini, in limb'a basalanguedociana de A. Langlade, in care e vorb'a despre suferintiele Romaniloru, facându-se alusiune la rapirea Basarabiei. Negresitu, ca in secolulu nostru, candu germanismulu a ajunsu la unitate si candu slavismulu e 'n ajunu d'a ajunge si densulu, trebuie neaperatu, ca si ginteia latina se se unésca, cá se fia tare si se póta sustiené lupt'a pentru esistencia. Acésta unire, mai înainte d'a se face politicesce cata se se faca prin idea, prin produceri si prin simtiente, ér' publicatiunea de fačia are tocmai menirea d'a realiza scopulu acest'a. E dér' d'unu interessu capitalu, cá pe d'o parte cu totii se incuragiamu frumósa intreprindere, ér' pe de alt'a se indemnamu si se rugamu pe compatriotii nostri, literati si ómeni de sciintia, se publice catu mai multe si mai bune articole 'n acésta revista, spre a ne face cunoscuti si prin puterea mintii, cum ne-amu facutu prin puterea bratielor. „Rom.“

(Cantulu ginteia latine in limb'a antica ebraica.) Cetimu in „Stafet'a“ din Iasi: M. S. Rabener, directorulu orfelinatului I. Neuschatz, predicatoru si membru onorificu alu mai multoru societati humane din Iasi a tradusu cantulu iubitulu nostru poetu V. Alesandri in limb'a antica ebraica si a inmanatu traducerea s'a dlui Alesandri cu urmatóri'a epistola: „Iasi, 30 Iuniu 1878. Stimabilulu dnu V. Alesandri Mircesci: Traducendu in limb'a antica ebraica „Canteculu ginteia latine“, spre a fi cunoscutu si coreligionariloru mei din Romani'a, teestulu, pentru care juriulu superioru a conferitu antaiulu premiu laureatulu poetu romanu, ve rogu se considerati acést'a din parte'mi dreptu semnu de omagiu triumfului Dvóstra dela Montpellier, asigurandu-ve totodata, ca si Israelitii Romani sunt forte mandri vedindu-ve in primul rang, intre gloriosii poeti de Ginta Latina. Imi veti mai permite dér' a ve oferi unu esemplaru imprimatu de traductiune si me voi simti prea fericitu onorandu-me cu responsulu Dvóstra de primire. Alu Dvóstra s. c. l. — La care ilustrulu laureatu dela Montpellier a respunsu prin urmatóriele cuvinte: „Mircesci 2 Iuliu 1878. Domnule Predicatoru! Cu mare multiamire am primitu scrisórea dvóstre impreuna cu traducerea ce áti facutu in limb'a antica ebraica a Cantului Ginteia Latine. Nu me indoiescu, ca acést'a traducere trebuie se fia ecsacta, fiindu lucrata de unu omu invetiatu in bogat'a limba a Talmudului, inse regretu fórte multu de a nu o poté intielege si de a nu patrunde frumusetiele ei. Ve multiamescu, domnulu meu, pentru oferirea ce mi-ati facutu a unei esemplaru imprimatu alu tracacerei dvóstre, precum si pentru complimentele cuprinse in scrisórea, ce mi-ati adresatu, si ve rogu se primiti s. c. l.“ V. Alesandri

(Impartirea premiiloru in Iasi.) Cetimu in „Curierulu-Balassanu“: Joi la 29 Iuniu a avutu locu solemnitatea impartirii premiiloru pentru tóte scólele publice de baieti din orasiulu nostru, in sal'a Curtiei cu jurati din palatulu administrativu, care era superbu decorata cu ghirlande de foi de stejaru si cu stindarte tricolore. Pe la 11 óre si diumetate sal'a era plina. Publiculu se grabise a asistá la acésta serbare nationala, menita de a incuragiá si stimulé activitatea eleviloru precumu si de a produce cea mai mare multiamire parintiloru, vedendu'si recompensata iubirea parintésca prin meritulu fiiloru loru — La 12 ore dl'u prefectu alu judeciulu V. Gheorghianu, presiedintele solemnitatiei, asistatu de dnu P. Suciú rectorule Universitatiei, d. Adjutoru de Primariu si d. revisoru scolariu deschide serbarea in sunetulu musicei gardei civice. Dlu Chiriti'a, revisorulu scolariu, ceti unu discursu, prin care dsa factu o fidela dare de séma despre starea instructiunei in anulu 1877—78, in scólele primarie urbane si rurale din judeciulu Iasi. — Dupa ds'a dlu professoru Popu Florentinu rosti unu discursu, prin care ds'a arata progressulu, ce a facutu cu deosebire instructiunea secundaria in Romani'a dela 1865 si pana in presentu. Apoi se incepú distributiunea premiiloru la elevii meritati din tóte scólele precum si la cei din Conservatoriu. In fine solemnitatea s'a inchisu prin o alocutiune facuta de d. prefectu V. Gheorghianu, care arata, ca cu

tóte greutatile ce s'au strecuratu peste capulu natunei romane in acestu anu, totusiu templulu instructiunei n'a statu nici unu momentu inchisu. Dlu adreséza in numele guvernului multiamiri intregulu corpu professoralu din Iasi, pentru zelulu si devotamentulu, ce a pusu in indeplinirea datoriei de propagatori ai culturai nationale. Ds'a adresandu-se in urma catra elevi, le multiamesce pentru silinti'a, ce au pusu in cursulu anului si prin cuvinte calduróse le stimuléza activitatea, dorindu-le succese in viitoriu.

(Arestarile si denuntiarile in Germani'a) nu mai au finitu. Fiecare di 'si reclama victimele sale. Intre altele a facutu in tóta Germani'a sensatiune extraordinaria unu casu de denuntiatiune, care vatama adencu simtiulu de moralitate si documentéza, la ce gradu de selbatacia a potutu se ajunga chiaru si societatea mai alésa germana in er'a militarismului, candu lumea se pléca numai inaintea succesului si a fortiei brute. In München adeva unulu din pictorii cei mai renumiti ai Germaniei, directorulu academieii de bele arte Piloty, a denuntiatu pe unu amicu alu seu, pe batranulu doctoru in medicina Trettenbacher pentru ca acest'a s'a esprimat catra architectulu Seeberger, ca atentatulu in contra imperatului Wilhelmu este o drépta pedépsa pentru masacrarea poporului la 1848. In urm'a acestei marsiave denuntiaru betranulu medicu (de 73 ani) a fostu comdamnatu de catra tribunalulu din München la inchisóre grea de optu luni. Denuntiantulu Piloty a trebuitu se parasésca sal'a tribunalulu, unde a depusu in contra amiculu seu, sub asistintia militara, ca-ci poporulu, care se adunase in mare numeru in giurulu edificiulu era astfelu de iritatu in contra-i, incatu incepuse se'lu uidiésca cu flueraturi si injuraturi.

(Trasnetu.) Cetimu in „Telegr. Romanu“: Biseric'a nóstra gr.-or. din comun'a Chintelnicu, comitatulu Solnocu-Doboc'a, a fostu cuprinse si acestu anu de o gróza ne mai pomenita. In 21 Iuniu 1878 pe la 9 óre sér'a, fiindu o furtuna grea, éra clopotariulu tragendu clopotele dupa datina; deodata ne-amu pomenitu cu turnulu totu in flacara, carea trefu in acelu momentu. Parochulu Nicolau Russu, alergandu la biseric'a, a strigatu la vecini, ca biseric'a arde si pe clopotariulu la trasnitu. Intr'aceea intrandu elu in tind'a bisericeii a observatu, ca podulu totu érá josu, si dandu in laturi, a aflatu pe sermanulu clopotariu totu in flacara, tóte hainele au arsu pe densulu, chiaru sierpariulu, opincile ardeau pe elu, scotiendu-se afara pana la o casa vecina, au remasu, nevorbindu pana diminéti'a, éra diminéti'a a inceputu a vorbi puçinu si atunci fu transportatu cu caruti'a pana in spitalu in Bistritia. Turnulu bisericeii este totu derimatu cu totu acoperisiulu tindii. Norocire, ca clopotele, pe lenga tóta furi'a elementulu, au remasu nesticite, despre ce toti observatorii straini remasera uimiti.

(Giuvaerele reginei Isabell'a.) Resultatulu licitatiunii giuvaericaleloru sale n'a satisfacutu pana acum asteptarile reginei Isabell'a. Cele doue dile de licitatiune, in care se asteptá se intre unu milionu, n'au produsu de catu 503,590 franci. O brosia renumita in societatea inalta, unu fluture cu aripele rediccate, alu carui corpu e formatu din patru diamante, ér' capulu dintr'unu singuru diamantu de 22 caraturi, nu s'a suitu de catu la 118,800 franci, unu colieru de 30 diamante si 31 smaralde s'a vëndutu cu 76,000 franci. Pretiulu celu mai mare l'a dobenditu o salba de 39 briliante mari; ea s'a datu pe 191,800 fr. La a trei'a licitatiune, va veni rondulu unei parechi de cercei renumiti, care se voru urcá celu puçinu la 300,000 franci.

Sciri merunte din Romani'a. — „Monitoriulu“ publica decretulu, prin care se deschide pe sém'a ministrului de resbelu unu creditu la 312,971 lei 37 bani pentru intretinerea armatei pe lun'a lui Iuniu. — „Monitoriulu“ publica mai departe decretulu, dupa care toti reservistii contingentulu 1870—71 se liberéza din servitiu cu diu'a de 1-a Iuliu a anulu curentu. — Pe fiecare di, scrie „Rom. Lib.“, se intalnescu pe calea ferata trenuri plne cu reservisti, cari se desconcentréza pe rendu, din 15 in 15 dile. Bucuri'a braviloru militari e mare, ca-ci e multa vreme, de candu nu si-au vedintu caminurile si familiile loru. — Sambat'a trecuta au sositu din Russi'a 9 vagóne, incarcate cu munitiune si cu armata russa si au plecatu spre Giurgiu. — Societatea academica serbésca din Belgradu a alesu pe d. B. P. Hasdeu de membru onorariu dupa propunerea renumitului juristu croatu V. Bogisich si a filologulu Novakovic. — „Monit.“ mai publica relatiunea interessanta a d-lui Gr. G. Tocilescu, directorulu museului de antichitati,

care a fostu insarcinat de catra ministeriu cu-o excursiune la schitulu Verbil'a. —

Cu 1-a Iuliu stilu vechiu s'a inceputu unu nou abonamentu la

„GAZETA TRANSILVANIEI“
pentru semestrulu alu II-lea 1878 cu conditiunile din fruntariu.

Rogamu pe domni acéa, a caroru abonamentu espira cu 30 Iuniu st. v., cá se grabésca cu reinoirea lui, cá se li sé póta tramite fói'a regulatu.

Domni noni abonanti sunt cu deosebire rogati a ne tramite adresele dloru esacte, aretandu si post'a cea mai aprópe de loculu, unde locuiescu.

ELIXIRU DE VIETIA.

Concessionatu de Colegiulu sanitariu francezu sub Nr. 4695/876. Concessionatu de ministeriulu ungurescu Nr. 15536, 24/VIII 1876.

Concetatiuni!

Cine simte a fi atacatu de cele mai josu numite morhuri, acél'a se nu pérda din vedere a'si procurá de aci dela depositu o sticla din Elixirulu ungurescu de vietia din muntii Carpatiloru renumitu in Franci'a, Angli'a si Germani'a. Succesulu este atatu de avantajiosu, in catu ori-ce morbu, fia chiaru invehitu, 'lu curéza si trebuie se ajunga fiacare omu adénci batranetie. Chiaru ómenii de altmintrea senatosi sunt scapati de suferintie de stomachu, intrebuintiandu in fiacare di Elixirulu acést'a.

Preparatu din ierburile Carpatiloru, asiguréza fiacarui omu adénci betranetie, intrebuintiandu'lu dupa instructiune. La urmatóriele morhuri curarea e repede la momentu: Friguri, cholera, disenteria, opticosi si tóte suferintiele de stomachu.

B. Fuchs.

Malatze'a lenga Carpati.

Sticla costa 1 fl. v. a. pentru Romani'a 2 1/2 lei. Depositu generalu S. P. Mailath, Brasiovu. pentru Romani'a la

Pravurile purgative gazóse

dela Elópatak.

Cuprindu in sene partile constitutive chemice ale apelor renumite dela Elópatak.

Efectu deosebitu arata pravurile acéste in contra slabitiunii de stomachu, lipsa de apetitu, in contra galbinarii si tóte bólele de apa séu hydropica, in contra trenjiloru, la doreri de besica, tiav'a udului, nisipu si pétra in ele, cathare cronice, inflatari, curgeri albe, ametiele, congestiune catra capu, peptu s. a. 7—12

Una dosa din pravurile acéste are efectulu cá 2 dose de pravuri ale lui Seidlitz.

Pretiulu unei cuthie cu 12 dose este petotindene 80 cruceri m. a.

Cei, cari voru ale avé in depositu spre vendiare, primescu rabatu.

Depositulu generale se afla in BRASIOVU in apothec'a lui GREGORIU SAV'A.

Pretiurile piatiei

in 19 Iuliu n. 1878

	Hectolitru. fl. cr.	Hectolitru. fl. cr.
Granu	fruntea . . . 9.30	Mazerea 5.30
	midilocu . . . 9.—	Lintea —.—
	de diosu . . . 8.50	Fasolea 7.—
Mestecat 7.30	Cartofi 2.—
 5.80	Sementia de inu . . . 10.60
Secara	fromósa . . . 5.80	1 Chilo. fl. cr.
	de midilocu 5.50	
Ordiulu	frumosu . . . 5.10	Carne de vita . . . —.40
	de midilocu 4.90	„ de rimatoriu . . . —.48
Ovesulu	frumosu . . . 3.—	„ de berbece . . . —.32
	de midilocu 2.90	100 Chile. fl. cr.
Porumbulu 5.30	Seu de vita prospetu . 36.—	
Meiu 7.—	„ „ „ topitu . . . 40.—	
Hrisca —.—		

Cursulu la burs'a de Vien'a

din 20 Iuliu st. n. 1878.

5% Rent'a charthia (Metalliques) . . . 64.75	Oblig. rurali ungare . 76.25
5% Rent'a-argintu (imprumutu nationalu). 66.60	„ „ Banat-Timis. 79.50
Losurile din 1860 . 114.—	„ „ transilvane. —.—
Actiunile bancii nation. 830.—	„ „ croato-slav. 78.—
„ instit. de creditu 260.80	Argintulu in marfuri . 101.—
Londr'a, 3 luni. . 115.55	Galbini imperatesci . 5.49
	Napoleon'd'ori . . . 9.27
	Marci 100 imp. germ. . 57.15

La numerulu acest'a se alatura anuciulu de aparitiune alu fóiiei biseptemanele „Amiculu Familiei“ si o „Cununa de rogatiuni“ din „Cartea de rogatiuni“ de N. Pop'a in Gherl'a.

Se alatura totodata col'a de prenumeratiune la „Collectiunea de predici funebrele si ertatiuni“, prelucrate de d. Titu Budu, asess. consist. in Gherl'a. Primindu inse numai unu numeru micu din anuciulu acestui opu, 'lu vomu impartasi numai domniloru abonati preoti.

Editoru: Iacobi Muresianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu.

Tipograf'a: Ioane Gótt si fiu Henricu.